Honeywell Home



Home automation system

or telephone controller

J12 VDC

±10%

0 \geq

T136 Programmable Thermostat

Installation and User Guide



T136

XO

cC

Remote Input Wiring 2

The thermostat is equipped with a remote input which allows connection of a telephone controller or a home automation system to switch from normal operating mode to Frost Protection mode, or vice versa.

NOTE: For details on wiring and operating the telephone controller or home automation system, refer to the instruction manual of particular models

Installing the Batteries 3

When you first install the batteries, the unit runs a sequence of tests which lasts approximately 5 seconds

The thermostat will display an icon IBATT indicating that the batteries must be replaced. This icon will be displayed for 60 days; after this delay, the thermostat will shut down the heating unit. Once batteries have been replaced, you will have to reprogram the clock & day settings all other programming is stored in a protected memory.

On/Off Button 🖒

The thermostat is equipped with an On/Off button making it possible to put the thermostat in sleep mode when its use is not required (e.g. summer). This will not affect the clock or programming.

5.4 **Temporary Bypass**

When the thermostat is in Auto or Frost Protection mode, you can bypass the mode for two (2) hours. The thermostat will maintain the temperature bypass for two (2) hours, then return to previous operating mode. Set the temperature using these buttons ▲▼. The icon corresponding to the bypassed mode will flash to indicate the bypass

6 Pre-programmed Schedule

The thermostat is pre-programmed with the following schedule:



Programs 1 and 4 are repeated from Monday to Sunday. Programs 2 and 3 are repeated from Monday to Friday

8.1 Modify the Number of Programs per Day (PPd)

You can select the number of programs to be executed for each day of the week. NOTE: When none (0) is selected, the thermostat will maintain the temperature setpoint of the last program

Modify the Heating Cycles (CPH) 8.2

ne shorter lowever, your system will be activated more often when The shorter the cycles, the greater your co using shorter cycles.

Cycles/hour	Length	Installation
2	30 min.	Commercial unit
3	20 min.	Commercial unit
4	15 min.	Fuel, gas & electrical furnace
5	12 min.	Direct wiring to circulator
6	10 min.	Direct wiring to circulator

8.3 Modify the Frost Protection Setpoint (HLd)

Use this menu to modify the Frost Protection setpoint associated with the Frost Protection mode

Early Start (ES) 8.4

When Early Start is activated, the thermostat calculates the optimum start time to obtain the desired temperature by the programmed set time.

8.5 Pump Protection (PP)

For hot water installations, it is recommended that the pump be activated at least 15 seconds every 24 hours to avoid any seizing.



Install the Thermostat 1.1 Must be installed by a competent person. To ensure your safety, make sure the mains power is switched OFF before accessing wiring.

1.2 Installation Procedure





Clock and Day Settings 4

- Press ${}^{igodoldsymbol{\Theta}}$; the hour segment flashes.
- Press ▲▼ to set the hour. Press ⊕; the minutes segment flashes.
- Press ▲▼ to set the minutes. Press ⁽¹⁾; the day flashes.
- Press ▲▼ to set the day. Press ← to exit. 6



5.1 Automatic

Executes the schedule. Press Auto to activate the Auto mode

5.2

Maintains a constant temperature. Press ${\mathcal B}$ to activate the Manual mode and set the temperature using $\blacktriangle {\bf V}.$

Frost Protection 5.3

Maintains the Frost Protection setpoint during a prolonged absence. The Frost Protection setpoint is pre-programmed to 10°C.

Press \acute{D} for 1 second to activate the Manual mode. Hold \acute{D} for 3 seconds. The $\dot{\square}$ icon is displayed. To deactivate the Frost Protection mode, activate the Auto or Manual mode.

Modify the Schedule 7

the button associated	with the	program y	ou wish	to modify.

- 2 Enter the program start time using the $\blacktriangle \nabla$ buttons
- 3 Press the program button again
- 4 Enter the desired temperature using the ▲▼ buttons.
- 5 Press 📥 to exit.
- The thermostat is equipped with the Early Start function, refer to Advanced Programming

8 Advanced Programming

Hold the Auto button for 3 seconds to access the advanced programming. Then, press Auto to select a menu.

	Options	Default	Menus
	0, 2, 4	4	PPd MO
	0, 2, 4	4	PPd TU
	0, 2, 4	4	PPd WE
	0, 2, 4	4	PPd TH
٦	0, 2, 4	4	PPd FR
٦	0, 2, 4	2	PPd SA
٦	0, 2, 4	2	PPd SU
٦.	2, 3, 4, 5, 6	5	CPH
	5°C to 28°C	10°C	HLd
	OF/ON	OF (off)	ES
	OF/ON	OF (off)	PP

(2)X+

Leave home

Wake-ur

- Press Auto until the desired menu
 - is displayed.
 - To modify the default programming, use the ▲▼ buttons and select from the available options.
 - Press 📥 to exit.

Technical Specifications 9

Power supply: 2 AAA (LRO3) alkaline batteries Max. resistive load: 5A @ 240 VAC Max. inductive load: 5A @ 240 VAC Remote input: 12 VDC / ± 10% / 5 mA Control device: Electronic Automatic action: Type 1B Automatic action: 19pe 1B Storage temperature: -20°C to 50°C Operating temperature: -0°C to 50°C, 95% relative humidity without condensation Temperature setpoint range: 5°C to 28°C Temperature display resolution: 0.1°C Temperature display accuracy: ± 0.3°C Software: Close A Software: Class A Protection degree: IP 20 Environment: normally polluted Environmental Compliance: RoHS-Directive 2011/65/EU

Bk-electronic GmbH Hardhofweg 40 74821 Mosbach Germany



The Honeywell Home trademark is used under licens from Honeywell International Inc. All rights reserved.

33-00054ED-02

irk is used under license

For assistance with this product please visit livewell.honeywellhome.com





र्भि

Bedtime





λ+ÎĴÌ

Return home





X

222

1.2-1.5m



X

X

secure using the screw Return power to the heating system.





1 Press

Honeywell Home



T136 Programmierbarer Thermostat

Installations- und Bedienungsanleitung



1 Uhrzeit/Tag-Einstellungen Der Sollwert wird angezeigt, wenn der Pfeil erscheint 2

- Programmeinstellungen 3 4
- Heizung ist eingeschaltet 5 Zurück/Beenden
- 6 Stromversorgung (Ein/Aus)
- Manueller Betrieb 7 8 Automatikbetrieb
- 9 Aktuelles Programm
- 10 Einstelltasten

Verkabelung des 2 Fernsteuerungseingangs

Der Thermostat ist mit einem Fernsteuerungseingang Der Inernostatisk mit einem Fernsteuerungseingang ausgestattet, der den Anschluss an eine Telefonsteuerung oder Hausautomatisierungsanlage ermöglicht, um von der normalen Betriebsart in die Frostschutzbetriebsart oder umgekehrt zu wechseln.



HINWEIS: Nähere Informationen zur Verkabelung und Bedienung der Telefonsteuerung oder der Hausautomatisierungsanlage finden Sie in der Bedienungsanleitung der einzelnen Modelle.

Einsetzen der Batterien 3

Wenn Sie die Batterien zum ersten Mal einsetzen, führt das Gerät für die r von etwa fünf Sekunden eine Reihe von Tests durch

Der Thermostat zeigt ein Symbol BATT an, wenn Batterien ge werden müssen. Dieses Symbol wird 60 Tage lang angezeigt, danach schaltet der Thermostat das Heizgerät ab. Nach dem Batteriewechsel müssen Sie die Uhrzeit und die Tageseinstellungen neu programmieren alle anderen Einstellungen sind in einem geschützten Speicher gespeichert.

Ein/Aus-Taste

Der Thermostat ist mit einem Ein-/Aus-Schalter ausgestattet, mit dem dieser in den Ruhezustand versetzt werden kann, wenn seine Verwendung nicht erforderlich ist (z.B. im Sommer). Die Uhr oder die Programmierung wird dadurch nicht beeinträchtigt.

5.4 Vorübergehende Modusänderung

Wenn sich der Thermostat im Automatikmodus oder im Frostschutzmodus befindet, können Sie den Modus zwei Stunden lang umgehen. Der Thermostat hält die Temperaturänderung zwei Stunden lang aufrecht und kehrt dann in den vorherigen Betriebsmodus zurück. Stellen Sie die Temperatur mit diesen Tasten ▲♥ ein. Das Symbol für den Umgehungsmodus blinkt, um die Änderung anzuzeigen.

6 Voreingestellter Zeitplan

Der Thermostat ist mit dem folgenden Zeitplan vorprogrammiert:



Die Programme 1 und 4 werden von Montag bis Sonntag wiederholt Die Programme 2 und 3 werden von Montag bis Freitag wiederholt

8.1 Ändern der Anzahl der Programme pro Tag (PPd)

Sie können die Anzahl der auszuführenden Programme für jeden einzelnen Wochentag auswählen HINWEIS: Wenn keine (O) ausgewählt wird, behält der Thermostat den Temperatursollwert des letzten

8.2 Ändern der Heizzyklen (CPH) klen wird Ihre Anlage jedoch häufiger aktiviert

Zyklen/Stunde	Länge	Installation	
2	30 Minuten	Gewerbeeinheit	
0			

3	20 Minuten	Gewerbeeinheit
4	15 Minuten	Brennstoff-, Gas- und Elektroofen
5	12 Minuten	Direkte Verkabelung mit der Umwälzpumpe
6	10 Minuten	Direkte Verkabelung mit der Umwälzpumpe

8.3 Ändern des Frostschutz-Sollwerts (HLd)

wenden Sie dieses Menü, um den Frostschutz-Sollwert für den Frostschutzmodus zu ändern

Frühstart (ES) 8.4

Ist der Frühstart aktiviert, berechnet der Thermostat die optimale Startzeit, um die gewünschte Temperatur bis zur programmierten Sollzeit zu erreichen.

8.5 Pumpenschutz (PP)

Bei Warmwasseranlagen wird empfohlen, die Pumpe alle 24 Stunden mindestens 15 Sekunden lang einzuschalten, um ein Festsetzen zu vermeiden.

Installation und Verkabelung

1.1 Thermostat installieren

Die Installation muss von einer fachkundigen Person erfolgen Vergewissern Sie sich zu Ihrem eigenen Schutz unbedingt dass die Netzspannung ausgeschaltet ist, bevor Sie auf die Verkabeli

1.2 Vorgehensweise bei der Installation





- Drücken Sie ${}^{igodoldsymbol{\Theta}}$; das Stundensegment blinkt.

- 6
- Drücken Sie auf 🔶 , um das Menü zu beenden

5 **Betriebsarten**

5.1 Automatik

Führt den Zeitplan aus. Drücken Sie auf Auto, um den Auto-Modus zu aktivieren.

5.2 Manueller Betrieb

Hält eine konstante Temperatur aufrecht. Drücken Sie auf 🖉 um die manuelle Betriebsart zu aktivieren und stellen Sie die Temperatur mit Hilfe von ▲▼ein

5.3 Frostschu

Hält den Frostschutz-Sollwert stschutz-Sollwert ist auf 10°C vorprogrammiert

Drücken Sie eine Sekunde Halten Sie Ø3 Sekunden Automatikbetrieb oder der 1 dus zu aktivieren zeigt. Aktivieren Sie der dus zu deaktivieren.

7 Ändern des Zeitplans

1 Drücken Sie die Taste, die dem Programm zugeordnet ist,

- das Sie ändern wollen
- 2 Geben Sie mit den Tasten ▲▼ die Programmstartzeit ein. 3 Drücken Sie die Programmiertaste erneut.
- 4 Geben Sie mit den Tasten ▲▼ die gewünschte Temperatur ein.
- 5 Drücken Sie auf 🛁 , um das Menū zu beenden.
- Der Thermostat ist mit der Funktion Frühstart ausgestattet, siehe "Erweiterte Programmierung"

Erweiterte Programmierung 8

Halten Sie die Auto-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um auf die erweiterte Programmierung zuzugreifen.

Menüs	Standard	Optionen
PPd MO	4	0, 2, 4
PPd TU	4	0, 2, 4
PPd WE	4	0, 2, 4
PPd TH	4	0, 2, 4
PPd FR	4	0, 2, 4
PPd SA	2	0, 2, 4
PPd SU	2	0, 2, 4
CPH	5	2, 3, 4, 5, 6
HLd	10°C	5°C bis 28°C
ES	OF (aus)	OF/ON
PP	OF (aus)	OF/ON

Drücken Sie auf "Auto", bis das gewünschte Menü angezeigt wird.

Î? îx•

- Verwenden Sie die Tasten **AV**, um die 2 Standardprogrammierung zu ändern und treffen Sie aus den verfügbaren Optionen Ihre Auswahl.
- Drücken Sie auf 山 , um das Menü zu beenden.



Stromversorgung: 2 Alkalibatterien (AAA oder LRO3) Maximale ohmsche Last: 5A bei 240 VAC Maximale induktive Last: 2A bei 240 VAC Maximale induktive Last: 24 bei 240 VAC Fernsteuerungseingang: 12 VDC/±10%/5 mA Steuergerät: Elektronisch Automatische Wirkungsweise: Typ 1B Lagertemperatur: -20°C bis 50°C Betriebstemperatur: -20°C bis 50°C Betriebstemperatur: -0°C bis 50°C (95% relative Luftfeuchtigkeit ohne Kondensation) Temperatur-Sollwertbereich: 5°C bis 28°C Temperatur-Sollwertbereich: 5°C bis 28°C Temperatur-Sollwertintervall: 0.5°C Auflösung der Temperaturanzeige: 0,1°C Genauigkeit der Temperaturanzeige: ± 0,3°C Software: Klasse Schutzart: IP 20 Umgebung: normale Verschmutzung Umweltverträglichkeit: RoHS-Richtlinie 2011/65/EU

Bk-electronic GmbH Hardhofweg 40 74821 Mosbach Deutschland

Weitere Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Website von livewell.honeywellhome.com



Dieses Produkt wird von Resideo und seinen Tochtergesellschaften hergestellt. Die Marke Honeywell Home wird unter der Lizenz von Honeywell International Inc. verwende Alle Rechte vorbehalten 33-00054ED-02







Frostschutz

ÎŶÌ



tz bei längerer Abwesenheit aufrecht. Der Fros
lang auf $\overset{()}{U}$ um den manuellen Betriebsmoo lang gedrückt. Es wird das Symbol () ange manuellen Betrieb, um den Frostschutzmo





Befestigen Sie das Netzteil mithilfe der Befestigungsbohrungen am Schaltkasten.

Bringen Sie das Steuermodul auf dem Netzteil an und befestigen Sie es mit der Schraube.

Schalten Sie die Heizanlage wieder ein

X

222

1.2-1.5m

X

1

2

3

4

5

6

7

×



Honeywell Home



T136 Thermostat programmable

Guide de l'utilisateur



T136

XC

cC

2 Entrée de commande à distance

Le thermostat est muni d'une entrée de contrôle à distance permettant d'y raccorder soit une commande téléphonique ou tout autre système de contrôle à distance. Lorgaue cette entrée reçoit un signal d'un tel système, le thermostat basculera d'un mode d'opération normal vers la consigne Hors-Gel et vice versa.

NOTE : Pour les détails d'opération de la télécommande téléphonique ou système de contrôle à distance référez-vous à la rubrique « Modes de fonctionnement ».

3 Installation des piles

Lors de la première installation des piles, le thermostat effectue une séquence de tests qui dure environ 5 secondes.

Le thermostat est muni d'une icône BATT vous indiquant que les piles Le thermostat est hum a une icone tente vous indiquant que les piles sont à remplacer. Cette icône sera affichée durant 60 jours; après ce délai, le thermostat placera votre unité de chauffage hors circuit. Suite au remplacement, vous n'aurez qu'à régler l'heure et le jour. Tous les autres paramètres sont gardés dans une mémoire permanente.

Interrupteur Marche/Arrêt (On/Off) 🖰

Le thermostat est muni d'un interrupteur Marche/Arrêt permettant de le placer en mode « veille » lorsqu'il n'est pas requis (p. ex. en été). Ceci n'affectera en rien le réglage de l'heure ni la programmation.

5.4 Dérogation temporaire

Il est possible de déroger du mode Automatique et Hors-Gel pour une période de deux (2) heures. Après quoi, le thermostat retournera au mode de fonctionnement précédant la dérogation. Régler la température en utilisant les boutons ▲▼. L'icône du mode dérogé clignotera pour indiquer la dérogation.

6 Horaire pré-programmé

Le thermostat est pré-programmé comme suit



Les programmes 1 et 4 se répètent du lundi au dimanche Les programmes 2 et 3 se répètent du lundi au vendredi.

8.1 Modification du nombre de programmes par jour (PPd)

Il est possible de modifier le nombre de programmes à exécuter pour chaque jour de la semaine individuellement. NOTE: Lorsqu'une journée est définie à 0, le thermostat maintiendra la consigne du dernier programme jusqu'au début du prochain program

8.2 Modification des cycles de chauffage (CPH)

is courts sont les cycles, plus grand sera votre confort. Par contre, votre système sera sollicite plus souven		
Cycles/heure	Durée	Installation
2	30 min.	Unité commerciale
3	20 min.	Unité commerciale
4	15 min.	Chaudière gaz, fioul ou électrique
5	12 min.	Raccordement direct à la pompe
6	10 min.	Raccordement direct à la pompe

Modification de la consigne Hors-Gel (HLd) 8.3

Pour modifier la consigne du mode Hors-Gel

8.4 Démarrage anticipé (ES)

Lorsque la fonction de démarrage anticipé est activée, le thermostat calcule le temps optimal pour la mise en marche du système de chauffage.

Protection de la pompe (PP) 8.5

Pour les installations à l'eau chaude, il est recommandé de faire tourner, la pompe au moins 15 secondes toutes les 24 heures afin d'éviter le blocage de celle-ci.

Installation et raccordements 1

1 1 Installation du thermostat L'installation doit être effectuée par un électricien. Coupez l'alimentation du système de chauffage afin d'éviter tout risque de choc électrique.

Procédure d'installation 1.2



4 Réglages de l'heure et du jour

- Appuyez sur 🖲; le segment de l'heure clignote
- Appuyez sur ▲♥ pour régler l'heure. Appuyez sur ⊕; le segment des minutes clignote.
- Appuyez sur ∠; le segment des minutes (Appuyez sur ▲♥ pour régler les minutes. Appuyez sur ⊕; le jour clignote. Appuyez sur ▲♥ pour régler le jour
- 5
- 6
- (MO = lundi, TU = mardi, WE = mercredi, TH = jeudi, FR = vendredi, SA = samedi et SU = dimanche). Automatique Appuyez sur 🖵 pour sortir du menu.

5 Modes de fonctionnement

5.1 Automatique

Exécute l'horaire. Appuyer sur Auto pour activer le mode Auto

5.2

Maintient une température constante. Appuyez sur $\acute{\mathcal{O}}$ pour activer le mode Manuel et régler la consigne en utilisant les boutons $\blacktriangle \blacktriangledown$.

5.3

- Permet de maintenir la consigne Hors-Gel (10°C par défaut) durant une absence prolongée.
- 1 Appuyez sur \rot for pendant 1 seconde pour activer le mode Manuel.
- Appuyez de nouveau sur δ pendant 3 secondes. L'icone 🕮 sera affichée. Pour désactiver le mode Hors-Gel, activer le mode Auto ou Manuel.

7 Modification de l'horaire

- Appuyer sur le bouton du programme à modifier
- Régler l'heure avec les boutons ▲▼
- 3 Appuyer de nouveau sur le bouton du programme
- Régler la température désirée avec les boutons ▲▼ 5 Appuyer sur 📥 pour sortir.
- Le thermostat offre la fonction de démarrage anticipé. Pour l'activer, voir la rubrique « Programmation avancée »

8 **Programmation avancée**

Pour accéder à la programmation avancée, maintenez le bouton Auto durant 3 secondes. Vous devez, par la suite, appuyer sur Auto pour accéder au menu désiré.

Menus	Défaut	Options
PPd MO	4	0, 2, 4
PPd TU	4	0, 2, 4
PPd WE	4	0, 2, 4
PPd TH	4	0, 2, 4
PPd FR	4	0, 2, 4
PPd SA	2	0, 2, 4
PPd SU	2	0, 2, 4
CPH	5	2, 3, 4, 5, 6
HLd	10°C	5°C to 28°C
ES	OF (désactivé)	OF (désactivé) /ON (activé)
PP	OF (désactivé)	OF (désactivé) /ON (activé)

Départ Retour Reveil Couche

{?}}*

ξÊ]∉¢

۲ĥ

- Appuyer sur Auto jusqu'à ce que le menu désiré soit affiché.
- Pour modifier la programmation par défaut, sélectionner une option en
- utilisant les boutons **AV** Appuyez sur 🖵 pour sortir.



74821 Mosbach

Germany

Fiche technique

Pour de l'aide, visitez notre page internet

livewell.honeywellhome.com

Alimentation : 2 piles alcalines 1.5V de type LR03 Charge résistive maximum : 5 A @ 240 VCA Charge inductive maximum : 2 A @ 240 VCA Entrée de comm. à distance : 12 VCC / ± 10 % / 5 mA Dispositif de commande : Électronique Action automatique : Type 1 B Température d'entreposage : -20 à 50°C Température d'opération : 0 à 50°C (95 % humidité relative non condensée) Plage de réglage de température : 5 à 28°C Intervalle de consigne de température : 0,5°C Résolution de l'affichage de température : 0,1°C Précision de l'affichage de température : ± 0,3°C Logiciel : Classe A Degré de protection : IP 20 Environnement : normalement pollué Conformité environnementale : Directive RoHS-2011/65/EU Bk-electronic GmbH Hardhofweg 40



This product manufactured by Resideo and its affilia The Honeywell Home trademark is used under licen from Honeywell International Inc. All rights reserved. 33-00054FN-02



Manuel

9:20

10°

Hors-gel

ÎŶÌ

ŵ

9:20

20%

1214+

×Ŧ

son socle.

de son socle.

1

2

3

4

5

6

7

×

~~~~

Desserrer la vis de verrouillage afin de séparer le module de contrôle de

Soulever doucement la partie inférieure

du module de contrôle afin de le retirer

Desserrer la vis retenant le couvercle du

bornier de raccordement et effectuer les

Une fois les raccordements effectués

réinstaller le couvercle du bornie

Fixer le socle au mur en utilisant les

Remettre le module de contrôle sur

son socle et l'immobiliser avec la vis de verrouillage.

Remettre l'installation sous tension

raccordements appropriés.

trous repérés sur ce dernie







entrée de contrôle à distance

∏ 12 VDC

±10%

-0 С



# Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

 Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne\*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

\*) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.

2) Pak jsou tady "roboti", kteří se přiživují na naší práci a "vysávají" výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!